# Application form: JP3–TRUBAR–2020

**Applicant details**

|  |  |
| --- | --- |
| **name of applicant (publisher):** |  |
| address (location): |       |
| correspondence address (if differs from above): |       |
| tax ID number: |       |
| person responsible and function: |       |
| contact person and function: |       |
| telephone, mobile phone: |       |
| email[[1]](#footnote-1): |       |
| web: |        |
| **bank details** |
| IBAN: |       |
| SWIFT: |       |
| name of bank and branch: |       |
| address of bank (street, town): |       |

**Details about the publisher and the project:**

|  |  |
| --- | --- |
| Have you previously already published books by Slovene authors in your programme? | YES [ ]  NO [ ]  |
| If YES, please state which books (author, title) or play |       |
| Have you previously applied to calls for applications from the Slovenian Book Agency? | YES [ ]  NO [ ]  |
| Your publishing and distribution network references (your publishing programme – you can insert a link to a catalogue of your publications, state the number of books published annually, list any awards received by your publishing house or books, etc. describe your distribution network and possibilities that contribute to the visibility and access to your books) (maximum 2000 characters):       |

|  |
| --- |
| Planned promotional activities by the applicant in relation to the book issue being applied for (any planned hosting of the author, advertisement, PR, participation at book fairs, literary festivals and other public events and professional gatherings, etc. Presentation in the media etc.) (maximum 2000 characters):      |

**Details about the issue**

|  |  |
| --- | --- |
| **original title[[2]](#footnote-2):** |  |
| original author: |       |
| original illustrator: |       |
| first published by (publisher and year of publication): |       |
| language of proposed publication: |       |
| rights holder: |       |
| number of pages and format (cm) of original: |       |
| number of characters with spaces / number of verses in original: |       |
| in cases of illustrated issues % of illustrated material (approximate): |       |
| type of print: | colour [ ]  black and white [ ]  |
| type of binding: | hardcover [ ]  paperback [ ]  |
| planned circulation: |       |
| **planned date of issue[[3]](#footnote-3):** |  |
| Will the book also be published as an e-book?  | YES [ ]  NO [ ]  |
| If YES, please state on which platforms the book will be available to buy or borrow: |       |

**Genre**

|  |  |
| --- | --- |
| [ ]  | prose |
| [ ]  | poetry |
| [ ]  | drama |
| [ ]  | essay or review from field of culture and art |
| [ ]  | children's or young adult literature |
| [ ]  | humanities |
| [ ]  | comic book or graphic novel |

|  |
| --- |
| A brief presentation of the chosen literary work (theme or summary of contents, any rewards or nominations) (maximum 2000 characters):      |

**Information on translator (if there are more translators, their details need to be filled out individually):**

|  |  |
| --- | --- |
| **name of translator:** |  |
| Key bibliography of translator with an emphasis on translation from Slovene and other references:      |
| If this is the translator’s first translation from Slovene, please justify your choice of translator (maximum 300 characters):      |

## Planned financial structure

**expenses/cost of publication**

|  |  |
| --- | --- |
| **total costs:** |       **EUR** |

**sources of finance**

|  |  |
| --- | --- |
| **percentage of financing requested from the Slovenian Book Agency[[4]](#footnote-4):** | **EUR** |
| other co-financers (name of financer and amount):-     -      |       EUR      EUR |
| own means: |       EUR |

**Applicant's statement on fulfilment of the terms of participation in the call for applications**

**I/We hereby declare:**

* that I/we fulfil the general and specific terms of the Slovenian Book Agency's public call for applications JP5–TRUBAR–2020
* that I/we have looked at all the relevant documentation of the Slovenian Book Agency's public call for applications JP5–TRUBAR–2020 and fully accepts its terms

place and date:       signature of applicant:

**Please note:** In cased of subsequent finding that the applicant does not fulfil the terms of the call for applications, the Slovenian Book Agency will reject the application.

# Obligatory attachments:

The application form should be handed in with the following obligatory attachments:

* the current catalogue of the publisher who is planning on publishing the work (web or printed);
* proof of settled rights (signed contract with rights holder unless work is free of copyright);
* a pro forma[[5]](#footnote-5) or invoice for printing in cases where the book is already published;
* proof of payment of the relevant tariff (25 EUR) in accordance with the provisions of the Tariff on the implementation of the services of the Public Book Agency of the Republic of Slovenia (Uradni list RS - Official Gazette of the Republic of Slovenia, Nos. 04/13 and 50/14).

Applicants must hand in also web application Google Forms (English: [Application form JP3-TRUBAR-2020](https://forms.gle/LL5CmWTGVtWq9Mt49); Slovene: [Prijavni obrazec JP3-TRUBAR-2020](https://forms.gle/D14DxouFWKB5XSWd7)).

Additional information: Katja Stergar, 🕿: +386 1 369 58 27, 🖃: katja.stergar(at)jakrs.si

1. The Slovenian Book Agency will use thise email to send all important messages regarding the application. [↑](#footnote-ref-1)
2. If the original is an anthology or other form that is not an indirect translation of an existing publication, please state. [↑](#footnote-ref-2)
3. For this call only translations that have not been published in book form before 1. 12. 2019 or will be published at the latest by 1. 12. 2020 will be considered. [↑](#footnote-ref-3)
4. The Slovenian Book Agency finances **up to 70 % and maximum 3,000.00 EUR of costs**. [↑](#footnote-ref-4)
5. An invoice is an obligatry attachment to the request for payment of the subvention. The amount of payment cannot exceed 70% of the amount on the invoice that is tha basis for the payment request. If the amoint on the invoice will be lower than the amount on the proforma on the basis of which the suvbvention was approved, the payment will also be proportionally lowered. [↑](#footnote-ref-5)